

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv, és mint zonális átvevő tagállam engedélyező hatósága (a továbbiakban: engedélyező hatóság), az **Industrias Afrasa, S.A** (Calle Ciudad de Sevilla 53, Polígono Industrial Fuente del Jarro, 46988, Paterna – Valencia – Spanyolország) ügyfél kérelmére – az Egyesült Királyság, mint zonális értékelő tagállam által elvégzett értékelésre alapozva – a **Trailer gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **Trailer gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét az alábbi előírásokkal adja ki:

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- |   |  |
|---|--|
| 1.1. Engedélyokirat száma:                        | 04.2/3592-1/2018. NÉBIH  |
| 1.2. Növényvédő szer neve:                        | Trailer  |
| 1.3. Engedélyokirat érvényessége:                 | 2023. október 31.  |
| 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:                  | Industrias Afrasa, S.A<br>Calle Ciudad de Sevilla 53, Polígono<br>Industrial Fuente del Jarro, 46988, Paterna –<br>Valencia – Spanyolország<br>Eduardo Gay |
| 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: | -  |

### 2. A növényvédő szer adatai:

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 2.1. Növényvédő szer gyártója:     | Industrias Afrasa, S.A<br>Spanyolország  |
| 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: | gyomirtószer   |
| 2.3. Növényvédő szer formulációja: | vízben diszpergálható granulátum (WG)  |
| 2.4. Növényvédő szer összetétele:  |  |
| 2.4.1. hatóanyag                   | ISO név <b>tribenuron-metil</b><br>CAS szám 101200-48-0<br>IUPAC név metil 2-[4-metoxi-6-metil-1,3,5-triazin-2-<br>il(metil)karbamoilszulfamoil]benzoát<br>tisztá hatóanyag részaránya <b>750 g/kg</b> |

### 3. Minőségi követelmények:

#### 3.1. Hatóanyag tartalom

3.1.1. **tribenuron-metil** (HPLC-UV) 75,0 ± 2,5 % (m/m)

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok: Meg kell felelnie a **WG** formuláció FAO követelményeinek.

Tájékoztató jellegű adatok: **Megjelenés:** világos barna színű, jellegzetes szagú szilárd anyag (granulátum)  
**pH (1 %-os diszperzió, 20°C):** 7,1  
**Térfogatsűrűség (ömlesztett):** 0,68 g/cm<sup>3</sup>  
**Tartós habképződés (0,03 %-os diszperzió, 1 perc):** 6 ml  
**Nedves szitamaradék (75 µm):** <0,1 %

### 4. Felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	Dózis (g/ha)	Permetlé (l/ha)	Kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
<b>őszi és tavaszi kalászosok</b> (őszi búza, tavaszi búza, őszi árpa, tavaszi árpa, rozs, zab, tritikále)	magról kelő kétszikű gyomnövények, mezei acat ( <i>Cirsium arvense</i> )	10-20	200-300	bokrosodás kezdetétől zászlós levél megjelenéséig (BBCH 21-37), zab esetében 2 nóduszos fejlettségig (BBCH 21-32)

#### Előírt növényvédelmi technológia:

**A készítmény kizárólag tavaszi kijuttatással, egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal használható!**

Az **őszi és tavaszi kalászosokban** (őszi búza, tavaszi búza, őszi árpa, tavaszi árpa, rozs, zab, tritikále) a készítményt tavasszal a kultúrnövény bokrosodásának kezdetétől (őszi kalászosokban a fagyok megszűnését követően), a zászlós levél megjelenéséig (zab esetében 2 nóduszos fejlettségig) kell kijuttatni 10-20 g/ha-os dózisban. A kezelés időpontját és dózisát a gyomnövények fejlettsége és a gyomfajok összetétele határozza meg. A magról kelő kétszikű gyomnövények 2-4 valódi leveles korukban a legérzékenyebbek a készítményre, ragadós galaj (*Galium aparine*) esetében annak 2-3 levélörvös állapotában van a kezelés optimális időpontja. Mezei acat (*Cirsium arvense*) ellen a gyomnövény tölevélrózsás állapotában kell a kezelést végrehajtani. 2-4 valódi levelesnél fejlettebb gyomnövények ellen az engedélyokiratban meghatározott magasabb dózisban kell kijuttatni.

Normál vetésváltás esetén a kezelt kalászos betakarítását követően ugyanabban az évben kalászosokat, továbbá 3 hónap után lóbabot és őszi káposztarepcét szabad vetni.

A kezelést követő évben bármilyen kultúra termesztethető.

A kultúrnövény kipusztulása esetén a kezelés után 3 hónapon belül csak kalászos kultúrnövény vethető.

A **tribenuron-metil** hatóanyag a HRAC „B”, acetolaktát-szintetáz működést gátló herbicidcsoporton belül a szulfonil-karbamid hatóanyagcsoportba tartozik.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás:

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	> 2000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	kifejezetten veszélyes
<b>Méhveszélyesség:</b>	nem jelölésköteles
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	nem jelölésköteles

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:

GHS piktogram



Figyelmeztetés

Figyelem

#### Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:

<b>H400*</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
<b>H410</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:

<b>P264</b>	A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.
<b>P280</b>	Védőkesztyű használata kötelező
<b>P391</b>	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

#### Kiegészítő veszélyességi információ:

<b>EUH208</b>	Tribenuron-metil-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
<b>EUH401</b>	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

\* Címkén nem feltüntetendő adat

## 5.2. Különleges S-mondatok:

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Arany-féle kötöttség,  $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **10 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (zárt gyp) biztonsági övezetet!
- A nem-cél növények védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterületől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

## 5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az előírt kockázat csökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

## 5.4. Várakozási idők

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
őszi és tavaszi kalászosok (őszi búza, tavaszi búza, őszi árpa, tavaszi árpa, rozs, zab, tritikále)	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

## 5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

### 5.5.1. Egyéni védőfelszerelés

5.5.1.1. Előkészítőknak: védőkesztyű

5.5.1.2. Kijuttatóknak: védőkesztyű (zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.5.2. Elsősegélynyújtás: Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

## 6. Kiszерelés, csomagolás:

6.1. Kiszерelés térfogata/tömege:	20 g, 40 g, 100 g, 200 g, 250 g, 400 g, 500 g	40 g, 100 g, 200 g, 240 g, 250 g, 400 g, 500 g	20 g, 40 g, 50 g, 100 g, 150 g, 200 g, 250 g, 400 g, 500 g
6.2. Csomagolószer anyaga:	OPP/alumínium/LDPE	PVOH	HDPE/EVOH

**7. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait *száraz, hűvös helyen tárolva* legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **2 év**

**8. Forgalmazási kategória: I.**

A növényvédő szer csak az engedélyokirat rendelkezéseit tartalmazó, az engedélyezési eljárás során jóváhagyott címketerv alapján elkészített címkével kerülhet forgalomba.

Az engedélyezési eljárás díja 1.500.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2018. október 2.

**Dr. Oravecz Márton**  
**elnök**

nevében és megbízásából:

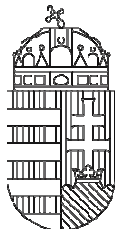
**Jordán László**  
**igazgató**

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár

(339/2018.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ +36 (1) 309-1000

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)  
[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

---

---

**FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI  
ENGEDÉLYOKIRAT**

**1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

- |  |   |
|--|---|
| <b>1.1. Engedélyokirat száma:</b>                        | <b>04.2/3592-1/2018. NÉBIH</b>  |
| <b>1.2. Növényvédő szer neve:</b>                        | <b>Trailer</b>  |
| <b>1.3. Engedélyokirat érvényessége:</b>                 | <b>2023. október 31.</b>  |
| <b>1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:</b>                  | <b>Industrias Afrasa, S.A</b><br>Calle Ciudad de Sevilla 53, Polígono<br>Industrial Fuente del Jarro, 46988, Paterna –<br>Valencia – Spanyolország<br>Eduardo Gay |
| <b>1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:</b> | <b>-</b>  |

**2. A növényvédő szer adatai:**

- |   |   |
|---|---|
| <b>2.1. Növényvédő szer gyártója:</b>     | <b>Industrias Afrasa, S.A</b><br>Spanyolország  |
| <b>2.2. Növényvédő szer rendeltetése:</b> | gyomirtószer  |
| <b>2.3. Növényvédő szer formulációja:</b> | vízben diszpergálható granulátum (WG)   |
| <b>2.4. Növényvédő szer összetétele:</b>  |   |
| 2.4.1. hatóanyag                          | ISO név <b>tribenuron-metil</b><br>CAS szám 101200-48-0<br>IUPAC név metil 2-[4-metoxi-6-metil-1,3,5-triazin-2-<br>il(metil)karbamoilszulfamoil]benzoát |
| tiszta hatóanyag részaránya               | <b>750 g/kg</b>   |

**3. Minőségi követelmények:****3.1. Hatóanyag tartalom****3.1.1. tribenuron-metil (HPLC-UV)** 75,0 ± 2,5 % (m/m)**3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:** Meg kell felelnie a **WG** formuláció FAO követelményeinek.

**Tájékoztató jellegű adatok:** **Megjelenés:** világos barna színű, jellegzetes szagú szilárd anyag (granulátum)

**pH (1 %-os diszperzió, 20°C):** 7,1

**Térfogatsűrűség (ömlesztett):** 0,68 g/cm<sup>3</sup>

**Tartós habképződés (0,03 %-os diszperzió, 1 perc):** 6 ml

**Nedves szitammaradék (75 µm):** <0,1 %

**4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

<b>Kultúra</b>	<b>Károsító</b>	<b>Dózis (g/ha)</b>	<b>Permetlé (l/ha)</b>	<b>Kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)</b>
<b>őszi és tavaszi kalászosok</b> (őszi búza, tavaszi búza, őszi árpa, tavaszi árpa, rozs, zab, tritikále)	magról kelő kétszikű gyomnövények, mezei acat ( <i>Cirsium arvense</i> )	10-20	200-300	bokrosodás kezdetétől zászlós levél megjelenéséig (BBCH 21-37), zab esetében 2 nóduszos fejlettségig (BBCH 21-32)

**Előírt növényvédelmi technológia:**

**A készítmény kizárólag tavaszi kijuttatással, egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal használható!**

Az **őszi és tavaszi kalászosokban** (őszi búza, tavaszi búza, őszi árpa, tavaszi árpa, rozs, zab, tritikále) a készítményt tavasszal a kultúrnövény bokrosodásának kezdetétől (őszi kalászosokban a fagyok megszűnését követően), a zászlós levél megjelenéséig (zab esetében 2 nóduszos fejlettségig) kell kijuttatni 10-20 g/ha-os dózisban. A kezelés időpontját és dózisát a gyomnövények fejlettsége és a gyomfajok összetétele határozza meg. A magról kelő kétszikű gyomnövények 2-4 valódi leveles korukban a legérzékenyebbek a készítményre, ragadós galaj (*Galium aparine*) esetében annak 2-3 levélörvös állapotában van a kezelés optimális időpontja. Mezei acat (*Cirsium arvense*) ellen a gyomnövény tölevélrózsás állapotában kell a kezelést végrehajtani. 2-4 valódi levelesnél fejlettebb gyomnövények ellen az engedélyokiratban meghatározott magasabb dózisban kell kijuttatni.

Normál vetésváltás esetén a kezelt kalászos betakarítását követően ugyanabban az évben kalászosokat, továbbá 3 hónap után lóbabot és őszi káposztarepcét szabad vetni.

A kezelést követő évben bármilyen kultúra termesztethető.

A kultúrnövény kipusztulása esetén a kezelés után 3 hónapon belül csak kalászos kultúrnövény vethető.

A tribenuron-metil hatóanyag a HRAC „B”, acetolaktát-szintetáz működést gátló herbicidcsoporton belül a szulfonil-karbamid hatóanyagcsoportba tartozik.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

**5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:**

**5.1. Veszélyességi besorolás:**

**5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:**

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	> 2000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	kifejezetten veszélyes
<b>Méhveszélyesség:</b>	nem jelölésköteles
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	nem jelölésköteles

**5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:**

**GHS piktogram**



**Figyelmeztetés**

**Figyelem**

**Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:**

- H400\*** Nagyon mérgező a vízi élővilágra.  
**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:**

- P264** A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.  
**P280** Védőkesztyű használata kötelező  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH208** Tribenuron-metil-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.  
**EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

---

\* Címkén nem feltüntetendő adat



**5.2. Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Arany-féle kötöttség,  $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **10 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (zárt gyepterület) biztonsági övezetet!  
A nem-cél növények védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterülettől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

**5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az előírt kockázat csökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

**5.4. Várakozási idők**

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
őszi és tavaszi kalászosok (őszi búza, tavaszi búza, őszi árpa, tavaszi árpa, rozs, zab, tritikále)	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

**5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:****5.5.1. Egyéni védőfelszerelés**

5.5.1.1. Előkészítőknél: védőkesztyű

5.5.1.2. Kijuttatóknál: védőkesztyű (zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.5.2. Elsősegélynyújtás: Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

**6. Kiszerelés, csomagolás:**

6.1. Kiszerelés térfogata/tömege:	20 g, 40 g, 100 g, 200 g, 250 g, 400 g, 500 g	40 g, 100 g, 200 g, 240 g, 250 g, 400 g, 500 g	20 g, 40 g, 50 g, 100 g, 150 g, 200 g, 250 g, 400 g, 500 g
6.2. Csomagolóanyag anyaga:	OPP/alumínium/LDPE	PVOH	HDPE/EVOH

**7. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait *száraz, hűvös helyen tárolva* legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **2 év**

**8. Forgalmazási kategória:** ***I.***

Budapest, 2018. október 2.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából:

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*